



Superintendencia del Medio Ambiente
Gobierno de Chile

INFORME TÉCNICO DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

HYL Fitness

DFZ-2023-1631-VIII-NE

	Nombre	Firma
Aprobado	JUAN GRANZOW CABRERA	
Elaborado	WLADIMIR CORTES REYES	

MAYO 2023



1 IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD FISCALIZABLE

1.1 ANTECEDENTES GENERALES

Identificación de la Unidad Fiscalizable: HYL Fitness	
Región: Región del Biobío	Ubicación específica de la unidad fiscalizable: Chacabuco 191, , Arauco, Región del Biobío
Provincia: Arauco	
Comuna: Arauco	
Titular(es) de la unidad fiscalizable: Gym Health and Life Arauco SpA.	RUT o RUN: 77091305-5
Domicilio titular(es): Chacabuco 191 191, Arauco, Región del Biobío	Correo electrónico: leonelsanzana@gmail.com
	Teléfono: 9 32458011
Identificación representante(s) legal(es): Leonel Sanzana Jiménez	RUT o RUN: 16013357-0
Domicilio representante(s) legal(es) Chacabuco 191, Arauco, Región del Biobío	Correo electrónico: leonelsanzana@gmail.com
	Teléfono: 9 32458011



2 INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS

Identificación de Instrumentos de Carácter Ambiental Fiscalizados					
N°	Tipo de Instrumento	N°/ Descripción	Fecha	Comisión/ Institución	Nombre
1	NE	38	2011	MMA	ESTABLECE NORMA DE EMISION DE RUIDOS GENERADOS POR FUENTES QUE INDICA ELABORADA A PARTIR DE LA REVISION DEL DECRETO SUPREMO N° 146 DE 1997 MINSEGPRES

3 MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN

Denuncia N°	Región	Año
490	VIII	2022



4 HECHOS CONSTATADOS

4.1 MANEJO DE EMISIONES ACÚSTICAS

Número de hecho constatado	1																			
Exigencia(s)																				
<p>D.S. N°38/2011 MMA</p> <p>Artículo 7. Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N°1:</p> <table border="1" data-bbox="583 727 1514 984" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th colspan="3" data-bbox="583 727 1514 768" style="text-align: center;">Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)</th> </tr> <tr> <th data-bbox="583 768 894 813" style="text-align: center;">Zona</th> <th data-bbox="894 768 1203 813" style="text-align: center;">De 7 a 21 horas</th> <th data-bbox="1203 768 1514 813" style="text-align: center;">De 21 a 7 horas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="583 813 894 859" style="text-align: center;">Zona I</td> <td data-bbox="894 813 1203 859" style="text-align: center;">55</td> <td data-bbox="1203 813 1514 859" style="text-align: center;">45</td> </tr> <tr> <td data-bbox="583 859 894 904" style="text-align: center;">Zona II</td> <td data-bbox="894 859 1203 904" style="text-align: center;">60</td> <td data-bbox="1203 859 1514 904" style="text-align: center;">45</td> </tr> <tr> <td data-bbox="583 904 894 950" style="text-align: center;">Zona III</td> <td data-bbox="894 904 1203 950" style="text-align: center;">65</td> <td data-bbox="1203 904 1514 950" style="text-align: center;">50</td> </tr> <tr> <td data-bbox="583 950 894 984" style="text-align: center;">Zona IV</td> <td data-bbox="894 950 1203 984" style="text-align: center;">70</td> <td data-bbox="1203 950 1514 984" style="text-align: center;">70</td> </tr> </tbody> </table> <p>Artículo 9. Para zonas rurales se aplicará como nivel máximo permisible de presión sonora corregido (NPC), el menor valor entre:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Nivel de ruido de fondo + 10 dB(A) b) NPC para Zona III de la Tabla 1 			Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)			Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas	Zona I	55	45	Zona II	60	45	Zona III	65	50	Zona IV	70	70
Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)																				
Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas																		
Zona I	55	45																		
Zona II	60	45																		
Zona III	65	50																		
Zona IV	70	70																		



Hechos constatados

En el marco de la denuncia indicada en el punto 3, se realizaron las siguientes mediciones de nivel de presión sonora, de acuerdo con el procedimiento indicado en la Norma de Emisión (D.S. N°38/11 MMA). La información acerca de la metodología de medición se encuentra en las Fichas del Reporte Técnico (Anexo 4):

Tabla 1. Datos mediciones.

Medición	Fecha	Hora	Periodo	Organismo	Fuentes
RE 1 - 1	17-01-2023	19:16	Diurno	SMA	Música del parlante, instrucciones de la profesora del gimnasio, y gritos de asistentes
RE 1 - 2	17-05-2023	19:34	Diurno	SMA	Música del parlante, instrucciones del profesor del gimnasio, y voces de asistentes.

Luego de la fiscalización realizada el día 17 de enero de 2023, se solicitó al titular en el acta de inspección informar de todas las medidas a implementar para mitigar las emisiones sonoras. Por este motivo con fecha 26 de enero de 2023, el titular respondió al requerimiento de información donde se informó sobre las siguientes medidas a implementar:

"Medidas de mitigación:

1. Crear protocolo de funcionamiento de las clases grupales. (se adjunta en documento) **IMPLEMENTADA**.
2. Realizar mejoras estructurales en el espacio de las clases grupales: (espacio que se muestra en las fotografías) **POR IMPLEMENTAR**
 - Recubrir la pared que colinda con nuestros vecinos, ya que hay un espacio entre el techo y la pared que está abierto, esto lo taparemos con aislante y recubrimiento interior.
 - Teniendo en consideración que ya se había realizado una mejora importante en el lugar de las clases grupales tanto estético, como para evitar estos problemas de ruidos con nuestros vecinos.
3. A pesar de ser un acuerdo de palabra de no mantener ruido después de las 22⁰⁰ hrs, reduciremos ese horario y nuestras clases no excederán las 21⁰⁰ hrs. **IMPLEMENTADA**".

De acuerdo con la información reportada por el titular, se realizó otra actividad de inspección con fecha 17 de mayo de 2023 para verificar la efectividad de estas, donde se constató que la superación a los límites de emisión de la norma se mantiene,

En base en las mediciones realizadas, se obtienen los siguientes resultados:



Tabla 2. Resultados mediciones.

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo	Zona DS N°38	Zona IPT	Comuna	Periodo	Límite [dBA]	Estado
RE 1 - 1	73	No se percibe	Zona II	Zona residencial Mixta 3	Arauco	Diurno	60	Supera
RE 1 - 2	65	No se percibe	Zona II	Zona residencial Mixta 3	Arauco	Diurno	60	Supera



5 CONCLUSIONES

Los resultados de las actividades de fiscalización, asociados los Instrumentos de Carácter Ambiental indicados en el punto 2, permitieron identificar ciertos hallazgos que se describen a continuación:

N° de hecho constatado	Materia específica objeto de la fiscalización ambiental	Conclusión																			
1	D.S. N°38/2011 MMA	<p>Existe superación del límite establecido por la normativa, generándose las siguientes excedencias por parte de Actividad de Esparcimiento - Recinto deportivo que conforma(n) la fuente de ruido identificada.</p> <table border="1" data-bbox="716 581 1946 716"> <thead> <tr> <th data-bbox="716 581 1024 630">Receptor</th> <th data-bbox="1029 581 1230 630">Fecha</th> <th data-bbox="1234 581 1463 630">Zona DS N°38</th> <th data-bbox="1467 581 1669 630">Periodo</th> <th data-bbox="1673 581 1946 630">Superación dB(A)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="716 631 1024 672">RE 1 - 1</td> <td data-bbox="1029 631 1230 672">17-01-2023</td> <td data-bbox="1234 631 1463 672">Zona II</td> <td data-bbox="1467 631 1669 672">Diurno</td> <td data-bbox="1673 631 1946 672">13</td> </tr> <tr> <td data-bbox="716 673 1024 716">RE 1 - 2</td> <td data-bbox="1029 673 1230 716">17-05-2023</td> <td data-bbox="1234 673 1463 716">Zona II</td> <td data-bbox="1467 673 1669 716">Diurno</td> <td data-bbox="1673 673 1946 716">5</td> </tr> </tbody> </table>					Receptor	Fecha	Zona DS N°38	Periodo	Superación dB(A)	RE 1 - 1	17-01-2023	Zona II	Diurno	13	RE 1 - 2	17-05-2023	Zona II	Diurno	5
Receptor	Fecha	Zona DS N°38	Periodo	Superación dB(A)																	
RE 1 - 1	17-01-2023	Zona II	Diurno	13																	
RE 1 - 2	17-05-2023	Zona II	Diurno	5																	



6 ANEXOS

N° Anexo	Nombre Anexo
1	2023 01 ACTA IA NE DS38 13 01 23 HYL Fitness
2	2023 01 ACTA IA NE DS38 17 01 23 HYL Fitness
3	2023 05 ACTA IA NE DS38 17 05 23 HYL Fitness
4	Reporte Técnico #1231
5	Respuesta titular a requerimiento de acta de inspección de fecha 17.01.23
6	Certificados de calibración de sonómetro y calibrador

